

KOMUNA E ISTOGUT

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad

☒ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: **12.04.2019**

Nabavka br.	633-19-2175-1-2-1
Interni br.	633/19/025/121

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KOMUNA E ISTOGUT		
Adresa UA: Fadil Ferati, nr.121		
Grad: ISTOG	Poštanski broj: 31000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: ZIZE BUJUPAJ		Telefon: 038 200 43 858
Email: prokurimi_istog@hotmail.com		Fax:
Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

BIBLIOTEKA I LEKTYRA SNABDEVANJE ZA LOT 1-BIBLIJU BIBLIOTEKA NABAVKA, LOT 2-LEKTYRA ŠKOLA ZA GJIMNAZIN HAXHI ZEKA -ISTOG, LOT 3-LEKTYRA ŠKOLA ZA OSNOVNU ŠKOLU HYSNI ZAJMI U VODI, I LOT 4-LEKTYRA SHKOLLORE ZA OSNOVNU ŠKOLU ZYMER ZEKA KALIQAN.

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabрати samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☐ Rad

☒ Snabdevanje

☐ Usluge

☐ Izvršenje

☒ Kupovina

☐ Plan i izvršenje

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

Lot 1 - Gradska biblioteka Istoka, Loto 1-Gimnazija Istog, Loto 3-Osnovna škola Vrella i Loto 4-Osnovna škola Kaliqan

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

BIBLIOTEKA I LEKTYRA SNABDEVANJE ZA LOT 1-BIBLIJU BIBLIOTEKA NABAVKA, LOT 2-LEKTYRA ŠKOLA ZA GJIMNAZIN HAXHI ZEKA -ISTOG, LOT 3-LEKTYRA ŠKOLA ZA OSNOVNU ŠKOLU HYSNI ZAJMI U VODI, I LOT 4-LEKTYRA SHKOLLORE ZA OSNOVNU ŠKOLU ZYMER ZEKA KALIQAN.

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

22113000-5

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☒ Ne ☐

Tenderi se podnose za: ☐ samo jednu grupu ☒ sve grupe

II.1.9) Informacije o grupama (po potrebi):

Grupa br.	Naziv	Kratak opis
Grupa 1.	Lot 1 - NABAVKA OSOBINE ZA BIBLIJU GRADA,	Lot 1 - NABAVKA OSOBINE ZA BIBLIJU GRADA,
Grupa 2.	LOT 2-LEKTYRA ŠKOLA ZA GJIMNAZIN HAXHI ZEKA -ISTOG,	LOT 2-LEKTYRA ŠKOLA ZA GJIMNAZIN HAXHI ZEKA -ISTOG,
Grupa 3.	LOT 3-LEKTYRA ŠKOLA ZA OSNOVNU ŠKOLU HYSNI ZAJMI U VODAMA,	LOT 3-LEKTYRA ŠKOLA ZA OSNOVNU ŠKOLU HYSNI ZAJMI U VODAMA,
Grupa 4.	LOT 4-LEKTYRA ŠKOLA ZA OSNOVNU ŠKOLU ZYMER ZEKA - NE KALIQAN.	LOT 4-LEKTYRA ŠKOLA ZA OSNOVNU ŠKOLU ZYMER ZEKA -NE KALIQAN.

Maksimalan broj delova koji mogu biti dodeljeni jednom ponuđaču je:

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 15.000,00

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

ZA SVE LOTOVE JE IZ KNJIGE I NAZIV LICENCIRANJA - I VIŠE OD KONKURENTNE CIJENE ĆE PRISTUPITI KNJIGAMA I DOPUŠTENIM VRIJEDNOSTIMA ZA BILO KOJE LLOTE (PRATITE CIJENE CIJENA).

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima **30** (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% VREDNOSTI UGOVORA-VALIDNOST 60 DANA** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi):*

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora: Da ☐ Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti	
Zahtev 1 Izjava pod zakletvom - Ekonomski operater mora da ispuni zahteve podobnosti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama na Kosovu, Zakon br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04 L-237, Zakon br. 05 L-068 i Zakona br. 05 L-092 Zakon br. 04 L-042, član 65, koristeći obrazac u Aneksu 2	Traže se dokumentovani dokazi: Svjedočenje 1 Izjava pod zakletvom - potpisana i ovjerena (ovaj dokument je dio spisa).
Zahtev 2 Potvrda potpisana od strane Poreske uprave da nemate obaveze prema PAK-u. Valjanost sertifikata mora biti najviše 90 dana od datuma izdavanja do datuma otvaranja ponude. Sertifikacija je potrebna original ili ovjerena kopija, samo od ekonomskog operatera predloženog za dodjelu ugovora i dostavljena ugovornom autoritetu prije objavljivanja Obavijesti o dodjeli ugovora.	Svjedočenje 2 Sertifikacija PAK-a (verifikovana na web sajtu PAK-a).
Potražnja 3 Dokaz da preduzeće (posao) nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom izdato od strane nadležnog suda. Verifikacija je potrebna original ili ovjerena kopija samo od ekonomskog operatera predloženog za dodjelu ugovora i dostavljena ugovornom autoritetu prije objavljivanja obavijesti o dodjeli ugovora i ne smije biti starija od 180 dana od datuma izdavanja do dana nagradu.	Svjedočenje 3 Potvrđivanje od strane nadležnog suda (original ili ovjerena kopija). • Neuspjeh ekonomskog operatera za koji se predlaže da bude nagrađen ugovorom o dostavi traženih dokumenata iz tačke 2, 3 daje pravo naručiocu da ponuda odbije kao neodgovornu zaplenu garancije tendera i da nastavi sa nagradom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je rangiran na drugom mestu i tako dalje (za EO koji neće uspeti će se postupiti po ZJN za oduzimanje sigurnosnih i drugih koraka predviđenih ZJN i Smernicama).
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalnom, komercijalnom registru i ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Svjedočenje 1 Sertifikat o registraciji biznisa - zajedno sa poslovnim informacijama, koje izdaju organi za registraciju preduzeća
Zahtjev 2 Registracija fiskalnog broja.	Svjedočanstvo 2 Potvrda o fiskalnom broju - kopija
Zahtev 3 Registracija PDV-a.	Svjedočenje 3 Certifikat PDV - kopija.
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
	Traže se dokumentovani dokazi:
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
	Traže se dokumentovani dokazi:

Zahtjev 1 Ekonomski operater mora dostaviti dokaze da je uspješno zaključio ugovore iste prirode (isporuke knjiga, knjiga, brošura) u posljednje tri godine od datuma objavljivanja Obavijesti o ugovoru,	Svedočenje 1 Lista originalnih potpisanih i potpisanih ugovora. Za svaki projekat, unesite opis ugovora, autoritet za ugovaranje, datum početka ugovora, datum raskida ugovora, vrednost ugovora i ulogu ekonomskog operatera u sprovođenju ugovora (lider ili partner). Reference ili potvrde za obavljanje isporuka, kopije ugovora prikazanih u listi ugovora.
--	--

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Da ☐ Ne ☐ Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

☒ Najniža cena
<i>ili</i>
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i>		
Prethodno obaveštenje o nameri od		
Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>)		
od		
od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR		
Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 03.05.2019 vreme: 14:30:00 mesto: OPSTINA		
ISTOK,KANCELARIJA BR.207		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
		Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, navedite razloge		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		
		Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera		
Validnost garancije tendera u danima <i>ili</i> mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera		
Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima 60 ili mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera		
Datum: 03.05.2019 vreme: 14:30:00 mesto: OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA		
BR.207		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]